

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

На основу Одлуке број 1865/1 Изборног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду од 18.09.2025. године, а у складу са одговарајућим члановима Закона о високом образовању Републике Србије и Статута Филолошког факултета Универзитета у Београду, именовани смо у Комисију за писање Извештаја о пријављеним кандидатима на конкурс за радно место Доцент за ужу научну област Англистика, предмет Енглески језик. Имамо част да Изборном већу Филолошког факултета поднесемо следећи

ИЗВЕШТАЈ

Филолошки факултет Универзитета у Београду расписао је конкурс за радно место Доцент за ужу научну област Англистика, предмет Енглески језик објављен у листу *Послови* бр. 1165-1166 од 8. 10. 2025. године. На расписани конкурс пријавио се један кандидат – др Марија Милојковић, досадашњи асистент са докторатом за ужу научну област Англистика, предмет Енглески језик на Катедри за англистику Филолошког факултета у Београду. Увидом у поднету документацију Комисија је утврдила да пријављени кандидат испуњава све законом прописане услове за место доцента.

Биографија

др Марија Милојковић рођена је 1975. у месту Пушчино, Московска област, Руска Федерација.

Завршила Средњу школу при Амбасади РФ у СРЈ. Дипломирала је 1997. на Филолошком факултету Универзитета у Београду с просечном оценом 8.95. Године 2010, одбранила је мастер рад под насловом *Teaching Techniques in Vocabulary Acquisition* и добила диплому завршених мастер студија другог степена на студијском програму Енглески језик и књижевност са просеком 9.33. Октобра 2011, уписала докторске студије на Филолошком факултету у Београду, профил: Језик. Исте је поново уписала октобра 2015. Положила испите (Савремени токови у лингвистици, Савремене студије културе I, Језик у образовању, теорија и пракса, I и II, Модалност у енглеском језику, Анализа конверзације, Руска авангарда, Савремени амерички роман) с просечном оценом 10. Одбранила докторску дисертацију 31.10.2019. под насловом „Лоуова корпусно-стилистичка контекстуално-прозодијска теорија на материјалима енглеског и руског језика“.

Учествовала у радионици *Translation Research Summer School* на Универзитету у Единбургу 18-29. јуна 2012. и добила сертификат о завршеној обуци са одликом.

ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ ДОЦЕНТА

I Педагошко искуство

Др Марија Милојковић има 27 година радног искуства у педагошким институцијама и ради у настави. У периоду 1998-2000 радила као професор енглеског језика у Школи за стране језике Задужбине Илије Милосављевића Коларца.

Од 2000-2002 била је ангажована као асистент (хонорарни сарадник) за предмет Енглеска књижевност 1 и 2 на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу. У испитном периоду је радила и као лектор-хонорарни сарадник на Филолошком факултету Универзитета у Београду и као професор енглеског језика у Средњој школи при Амбасади РФ у СРЈ (хонорарни сарадник).

2002. године је примљена на Филолошки факултет у Београду на радно место лектора за предмет Савремени енглески језик, да би 2018. године била унапређена у звање вишег лектора, а 2024. године унапређена у звање асистента са докторатом.

У току рада на Катедри за англистику Филолошког факултета у Београду др Милојковић је била ангажована на следећим курсевима:

2000-2002: (ОАС) Енглеска књижевност 1 и 2, Енглески језик као изборни предмет, прва година студија;

2004-2005: (ОАС) Енглески језик као изборни предмет, прва година студија, Енглески језик као изборни предмет, друга година студија;

2005-2006: (ОАС) Писмене и усмене вежбе на предмету Савремени енглески језик 2

II семестар 2007-2008: (ОАС) Енглески језик завршни;

2008-2009: (ОАС) Савремени енглески језик 3;

2009-2011: (ОАС) Енглески језик завршни

I семестар 2011-2012: (ОАС) Савремени енглески језик Г-3, Савремени енглески језик П-3;

II семестар 2011-2012: (ОАС) Савремени енглески језик Г-4 и Савремени енглески језик Г-2

II семестар 2012-2013: (ОАС) Савремени енглески језик П-2 и П-4;

2013-2014: (ОАС) Савремени енглески језик Г-5 и Г-6;

2014 – 2017: (ОАС) Савремени енглески језик П-3 и П-4;

2017-2020: (ОАС) Академско писање (Савремени енглески језик спец 1-2);

2019 – (ОАС) Дескриптивна граматика 1и 2 (консултативна вежбања);

2023 – (ОАС) Дескриптивна граматика 1 и 2 (вежбе)

II Библиографија

Монографија:

Louw, B. & Milojkovic, M. (2016). *Corpus Stylistics as Contextual Prosodic Theory and Subtext*. Amsterdam: John Benjamins

Поглавља у монографијама (2):

Louw W. E. & Milojkovic M. 2014. Semantic prosody. In *The Cambridge Handbook of Stylistic*, P. Stockwell & S. Whiteley (eds.), 260-283. Cambridge: Cambridge University Press.

Milojkovic M. & Louw W. E. 2017. Towards a corpus-attested definition of creativity as accessed through a subtextual analysis of student writing. In *Essential Competencies for English-medium University Teaching*, R. Breeze & C. Sancho Guinda (eds.), 125-141. Springer.

Чланци у часописима (9):

- Milojkovic M. 2020. Is the truthfulness of a proposition verifiable through access to reference corpora? *Journal of Literary Semantics* 49 (2): 119-141.
- Milojković M. 2020. Contextual prosodic theory applied to English-Serbian poetic translation. *Belgrade English Language and Literature Studies*. Volume XII, 205-230. Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade.
- Milojkovic M. 2019. Corpus-derived subtext and prospection in novel-writing: examining Faulkner's *Absalom, Absalom!* and DeLillo's *White Noise*. In *Структурная и прикладная лингвистика*, 13, 129-139. ISSN 0202-2400
- Милойкович М. 2019. Иосиф Бродский: модальность как прием// Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. № 6. — Нижний Новгород: Изд-во ННГУ. 203-210.
- Milojkovic M. 2017. Grammatical 'hidden' meaning as part of pun and metaphor in English. *Studying Humour – International Journal*, Volume 4
- Milojkovic M. 2013. Is corpus stylistics bent on self-improvement? The role of reference corpora 20 years after the advent of semantic prosody. *Journal of Literary Semantics* 42 (1): 59–78.
- Milojkovic M. 2013. Bill Louw's Contextual Prosodic Theory as the basis of (foreign language) classroom corpus stylistics research. *Research in Corpus Linguistics* 1.
- Milojkovic M. 2012. Time and transitions in Larkin's poetry. *NAWA: Journal of Language and Communication* 6 (1): 102-126.
- Milojković M. 2011. Quenched light, or seeing through a glass darkly – a collocation-based view of Larkin's atheism and depression. *Belgrade English Language and Literature Studies*. Volume III, 127-144. Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade. www.belgrade.bells.fil.bg.ac.rs/Bells.pdf

Чланци у зборницима конференција (13):

- Milojkovic M. 2025. Semantic prosody and its reversal in a transcript of Donald Trump's Inaugural Address. In **Международная научно-практическая конференция „Национальные и международные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы”**: сборник докладов, г. Нижний Новгород, 14–16 мая 2025 г. Нижний Новгород: ННГУ. pp 236-246. ISBN 978-5-91326-974-4
- Milojkovic M. 2024. A corpus stylistic analysis of Maja Angelou's 'Prisoner' from the perspective of Contextual Prosodic Theory. In *Савремена филолошка истраживања, зборник радова. Година I* / [ed. Рајна Драгићевић, Мина Ђурић, Владимир Карановић]. - Београд : Универзитет у Београду, Филолошки факултет, 2024. - ISBN 978-86-6153-738-7.
- Milojkovic M. 2024. Studying grammatical subtext for the purposes of forensic expertise - a corpus stylistic approach. In *Национальные и международные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы: сборник докладов Научно-практической конференции с международным участием*, г. Нижний Новгород, 22–23 мая 2024 г. Нижний Новгород: ННГУ. pp. 241-255. ISBN 978-5-91326-887-7

- Milojkovic M. 2024. "Can semantic prosody survive without Gricean maxims? A response to a contemporary critique of the diagnostic potential of SP", Proceedings of Poetics and Linguistics Association, University of Bologna.
- Milojkovic M. 2017. The reconstruction of the context of culture through corpus stylistics. In *Труды международной конференции «Корпусная лингвистика – 2017»*, V.P. Zakharov (ed.), 59-65. Санкт-Петербург: С.-Петербургский гос. университет, Фил. факультет.
- Milojkovic M. 2016. A corpus-attested view of business English metaphors. In *CILC2016. 8th International Conference on Corpus Linguistics*, A. Moreno Ortiz & C. Pérez-Hernández (eds.), 283-297. EPiC Series in Language and Linguistics, volume 1.
- Louw W.E. & Milojkovic M. 2016. War poets as a brand – unpacked by corpus-derived subtext. In *CILC2016. 8th International Conference on Corpus Linguistics*, A. Moreno Ortiz & C. Pérez-Hernández (eds.), 260-273. EPiC Series in Language and Linguistics, volume 1.
- Milojkovic M. 2016. Corpus-derived subtext in Russian-English translation. In *Прикладная лингвистика в науке и образовании. Alpac Report – полвека после разгрома. Труды VIII Международной научной конференции. 24-26 ноября 2016 г.*, 188-193. Санкт-Петербург: Филологический факультет РГПУ им. А.И. Герцена.
- Louw W. E & Milojkovic M. 2015. Shared logical form or shared metaphysics: In search of corpus-derived empathy in stylistics. In *7th International Conference on Corpus Linguistics: Current Work in Corpus Linguistics: Working with Traditionally-conceived Corpora and Beyond (CILC 2015). Procedia - Social and Behavioral Sciences* 198, 535 – 545. Elsevier.
- [Kalanj B. & Milojkovic M. 2014. Semantic prosody and subtext in the writing samples of Belgrade students of English. On-line Proceedings of the Annual Conference of PALA. http://www.pala.ac.uk/Annualconferences/proceedings/2014/kalanj-milojkovic2014.doc](http://www.pala.ac.uk/Annualconferences/proceedings/2014/kalanj-milojkovic2014.doc)
- Milojkovic M. 2013. Semantic prosody and subtext in English-Russian poetic translation. In *Proceedings of the International Conference 'The Magic of Innovation: New Techniques and Technologies in Teaching Foreign Languages'*, 411-415. Moscow: MGIMO University.
- Milojković M. 2011. The role of teaching techniques in vocabulary acquisition. In *ELLSIIR Proceedings. Volume 1*, N. Tomović & Vujić J. (eds.), 543-555. Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade.
- Milojkovic M. 2011. Semantic prosody and subtext as universal, collocation-based instrumentation for meaning and literary worlds. In *Труды международной конференции «Корпусная лингвистика – 2011*, V.P. Zakharov (ed.), 47-52. Санкт-Петербург: С.-Петербургский гос. университет, Филологический факультет.

Чланци у зборницима конференција на руском језику (2):

- Милойкович, М. 2019. Возможности контекстуально-просодической теории для установления диагностических признаков манипулятивного дискурса при производстве лингвистической экспертизы. **Международная научная конференция: Международные и национальные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы.** [Proceedings of the International Conference: International and national tendencies and perspectives of the development of forensic expertise. Lobachevsky University, Nizhny Novgorod, Russia.] Нижний Новгород: Изд-во ННГУ. 42-59.

Милойкович М. 2017. „Возможности описания культурных контекстов методом корпусной стилистики“. In Магия ИННО: новые технологии в языковой подготовке специалистов-международников. (Москва, 25–26 марта 2017 г). Том 2, Секции 5-8. 536-544.

Преглед књиге:

Milojkovic M. (2015). Michaela Mahlberg, *Corpus Stylistics and Dickens's Fiction*. In *English Text Construction* 8:1, 143–152.

Радови М. Милојковић помињу се у следећим међународно доступним изворима (40):

- докторске дисертације одбрањене на енглеским универзитетима (7)

Alsuweed, M. 2015. *Accessing Dickens's style as an EFL learner: a corpus stylistic approach to lexical style*. Doctoral thesis, University of Huddersfield, pp. 93, 171 <http://eprints.hud.ac.uk/id/eprint/31480/> (Milojkovic 2013a; Milojkovic 2013b)

Grabias M. 2016. *The development of –free and its competition with the suffix –less. A corpus-based study*. PhD thesis defended at the English Department, School of the Arts, University of Liverpool, pp. 107, 248 (Louw & Milojkovic 2014). https://livrepository.liverpool.ac.uk/3002925/1/200602617_Jan2016.pdf

Cordell, Jacqueline (2019) *Historicising corpus stylistics: keywords and collocation in William Langland's Piers Plowman*. PhD thesis, University of Nottingham. <https://eprints.nottingham.ac.uk/56152/>

Alshahrani H. 2020. *The Semantic Prosody of Natural Phenomena in the Qur'an: A Corpus-Based Study*. PhD thesis, University of Leeds, p. 236 (Louw & Milojkovic 2016). <https://etheses.whiterose.ac.uk/26745/>

Garza, J. M. 2021. *The relationship between textual and reader variables in literary perception: an empirical approach to the reception of Japanese poetry in translation*. PhD thesis, University of Leeds.

Rennie Parter R. 2022. *Digital Annotations: an exploration of experiences*. Thesis submitted in partial fulfilment for the degree of Doctorate in Education, University of Edinburgh, p. 37 (Louw & Milojkovic 2014). <https://era.ed.ac.uk/bitstream/handle/1842/40460/RenniePanter2022PhD.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Verhoeven B. 2023. *Raising (the) standard(s): a corpus linguistics-critical discourse analysis investigation of language ideologies and their potential impact on English teachers' knowledge about language*. A dissertation submitted to the University of Huddersfield School of Arts & Humanities for the degree of Doctor of Linguistics, p. 28 (Milojkovic 2013a). <https://pure.hud.ac.uk/en/studentTheses/raising-the-standards>

- енциклопедије и уџбеници (7)

Simpson, P. 2014. *Stylistics: A Resource Book for Students: 2nd Edition*. Abingdon: Routledge, pp. 101-102 (Louw & Milojkovic 2014).

Stockwell, P. 2015. Poetics. In *Handbook of Cognitive Linguistics. Handbooks of linguistics and communication science* (39). de Gruyter Mouton, p. 446 (Louw & Milojkovic 2014).

- Toolan M. 2015. Poetry and poetics. In *The Routledge Handbook of Language and Creativity*. Abingdon: Routledge, p. 240 (Louw & Milojkovic 2014).
- Toolan M. 2018. Stylistics. In *A Companion to Literary Theory (Blackwell Companions to Literature and Culture*, D. H. Richter (ed.). Oxford: Wiley Blackwell, p. 65 (Louw & Milojkovic 2016).
- Toolan. M. 2019. Literary Stylistics. In *Oxford Research Encyclopedia of Literature*. DOI: 10.1093/acrefore/9780190201098.013.1008 (Louw & Milojkovic 2016)
- Wu K., Li D., Cheng Lei V.L. 2024. Corpus-assisted research on translator style. In *The Routledge Handbook of Corpus Translation Studies*. Abingdon: Routledge. (Louw and Milojkovic 2016)
- Ahmed, F., Giovanelli, M., Godfrey, C., Harrison, C., Love, R., Mansworth, M., Pihlaja, S., & Wydrzynska, E. (2025). *Researching Stylistics: A Student Guide* (1st ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003502456> (Louw and Milojkovic 2016)

- књиге (18)

- Harrison, C. et al (eds.). 2014. *Cognitive Grammar in Literature*. Amsterdam: John Benjamins, p. 16 (Louw & Milojkovic 2014).
- Toolan, M. 2016. *Making Sense of Narrative Text: Situation, Repetition, and Picturing in the Reading of Short Stories*. Abingdon: Routledge, p. 30 (Louw & Milojkovic 2014; Milojkovic 2013).
- Zyngier, S. (ed.). 2016. *Language, Discourse, Style: Selected Works of John McH. Sinclair*. Amsterdam: John Benjamins (Louw & Milojkovic 2015; Louw & Milojkovic 2016).
- [González-Díaz](#), V. et al. (eds.). 2016. *Linguistics and Literary History: In Honour of Sylvia Adamson*. Amsterdam: John Benjamins (Louw & Milojkovic 2016).
- Toolan, M. 2017. Can integrational linguistics be integrated with (critical) discourse analysis? In *Critical Humanist Perspectives: The Integrational Turn in Philosophy of Language and Communication*, A. Pablé (ed.). Abingdon: Routledge, p. 83 (Louw & Milojkovic 2016).
- Alonso, A., Williams G., & DeCesaris J. 2017. Studying lexical meaning in context: from collocation to collocational network and resonance. In *Collocations and Other Lexical Combinations in Spanish: Theoretical, Lexicographical and Applied Perspectives*, S. Torner & E. Bernal (eds.). Abingdon: Routledge, p. 45 (Louw & Milojkovic 2016).
- McIntyre D. 2018. Irony and semantic prosody revisited. In *The Pragmatics of Irony and Banter*, M. Jobert & S. Sorlin (ed.). Amsterdam: John Benjamins (Louw & Milojkovic 2016).
- Čermakova A. & Mahlberg M. 2018. [Translating fictional characters – Alice and the Queen from the Wonderland in English and Czech](#). In *The Corpus Linguistics Discourse – In Honour of Wolfgang Teubert*, A. Čermakova & M. Mahlberg (eds.). Amsterdam: John Benjamins (Louw & Milojkovic 2016).
- Waliński J. T. 2019. Verbs in Fictive Motion. Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego. Print-ISBN-13: 978-83-8142-382-3 (Louw and Milojkovic 2014)
- Dąbrowska, E. & Divjak, D. eds., 2019. *Cognitive Linguistics-A Survey of Linguistic Subfields*. Walter de Gruyter GmbH & Co KG. (Louw & Milojkovic 2014).
- Castiglione D. 2019. *Difficulty in Poetry: A Stylistic Model*. Palgrave Macmillan, p. 308 (Milojkovic 2013).
- Boase-Beier, J. 2019. *Translation and style*. Abington: Routledge (Louw & Milojkovic 2016).
- Mason A. 2019. *Intertextuality in practice*. Amsterdam: John Benjamins (Louw & Milojkovic 2016).

- Kershner R., Hennessy S., [Wegerif R.](#) & Ahmed A. 2020. *Research Methods for Educational Dialogue*. London: Bloomsbury (Louw & Milojkovic 2016).
- Rudanko J. 2021. Attacks on the Madison Administration in the *Federal Republican* in Early 1813. In: *Fallacies and Free Speech*. Palgrave Macmillan, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-67877-7_4 (Louw and Milojkovic 2014)
- Miller D. R. 2021. *Verbal Art and Systemic Functional Linguistics*. University of Toronto Press. (Louw and Milojkovic 2014)
- Tully de Lope C. S. 2024. *Masculinity and Identity in Irish Literature*. New York: Routledge. (Louw and Milojkovic 2016)
- Wu, K., Li, D. 2025. Corpus Stylistics. In: *Researching Translator's Functional Style. New Frontiers in Translation Studies*. Springer, Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-95-1221-8_3 (Louw and Milojkovic 2016)

- чланци и прегледи у часописима (12)

- McIntyre, D. 2014. The year's work in stylistics. *Language and Literature* 23, p. 393 (Milojkovic 2013).
- Shen, D. 2015. Peter Stockwell & Sara Whiteley, Eds. The Cambridge Handbook of Stylistics. *Style* 49 (4), pp. 570, 572 (Louw & Milojkovic 2014).
- Moessner, L. 2016. Peter Stockwell and Sara Whiteley (eds.). The Cambridge Handbook of Stylistics. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. *Anglia* 134(2), pp. 298–307 (Louw & Milojkovic 2014)
- Wang F.R. & Humblé P. 2017. Corpus Stylistics as Contextual Prosodic Theory and Subtext by Bill Louw, Marija Milojkovic. *Style* 51 (4), pp. 550-555 (Louw & Milojkovic 2016).
- Lugea J. 2017. This year's work in stylistics 2016. *Language & Literature* 26 (4), pp. 352-353 (Louw & Milojkovic 2016).
- de Sousa, A.P. & Silva J. 2017. Gender parity of 'informed consent' in media representations of science and technology? A corpus-based discourse approach. *Lodz Papers in Pragmatics* 13 (1) (Louw & Milojkovic 2016).
- Chesnokova A., Zyngier S., Viana V. & Jandre J. 2017. Cross-cultural reader response to original and translated poetry: an empirical study in four languages. *Style* 51:4 (Louw & Milojkovic 2016).
- Pace-Sigge M. 2018. A case study on some frequent concepts in works of poetry. *Research Design and Statistics in Linguistics and Communication Science*, 5 (1-2) (Louw & Milojkovic 2016)
- Omidian T. & Siyanova-Chanturia A. 2020. Semantic prosody revisited: implications for language learning. *TESOL Quarterly* 54:2 (Louw & Milojkovic 2016).
- Hong Zhang, V. 2020. What do you know about semantic prosody? Teaching and evaluating implicit knowledge of English with corpus-assisted methods, *English in Education*, DOI: [10.1080/04250494.2020.1838896](https://doi.org/10.1080/04250494.2020.1838896) (Milojkovic 2013, Louw and Milojkovic 2016)
- Juszczyk, K., Konat, B., & Fabiszak, M. (2025). The heart attack of the Polish health service: metaphors, arguments, and emotional appeals in political debates. *Language and Cognition*, 17, e12. doi:10.1017/langcog.2024.35. Published online by CUP. (Louw and Milojkovic 2015)
- Wu K. (2025). Uncovering the functional aspect of translator style: corpus stylistic insights. *Humanities and Social Sciences Communications*, 12:1. [10.1057/s41599-025-05123-0](https://doi.org/10.1057/s41599-025-05123-0). Published by Springer Nature. (Louw and Milojkovic 2016)

III Учешће на конференцијама (40)

2009. *Teaching Techniques in Vocabulary Acquisition*. ELLSIIR, Филолошки факултет, Београд. (Рад је резултат емпиријског истраживања спроведеног са студентима 3. године на Катедри за англистику.)

2010. Looking for Clues in Contextual Landscapes or How guesswork Leads to Comprehension and Learning. *The Semantics of Landscapes*, The International Association of Literary Semantics, Ђенова. (Рад се бави усвајањем вокабулара и резултат је емпиријског истраживања обављеног на студентима 3. године на Катедри за англистику.)

2010. Quenched Light, or Seeing through a Glass Darkly – a Collocation-Based View of Larkin's Atheism and Depression. *Filološka istraživanja danas 2010*, Филолошки факултет, Београд. (Рад се бави истраживањем Ларкинове поезије методама корпусне стилистике.)

2011. Semantic Prosody and Subtext as Universal, Collocation-Based Instrumentation for Meaning and Literary Worlds, *Corpus Linguistics 2011*, St Petersburg State University.

2011. Time and Transitions in Larkin's Poetry, 31st *PALA International Conference*, Windhoek, Namibia. (Рад се бави корпусно-стилистичким погледом на граматичке ниске у Ларкиновим песмама.)

2012. The (Foreign Language) Corpus Stylistics Classroom and the Role of Reference Corpora, *4th International Conference on Corpus Linguistics held in Jaen, Spain, on behalf of AELINCO (Spanish Association for Corpus Linguistics)* (Рад се бави методиком наставе корпусне стилистике на универзитетском нивоу)

2012. Subtext in Russian-English Translation, *The Sixth Inter-Varietal Applied Corpus Studies International Conference*, Leeds Metropolitan University, UK; (рад предлаже нове методе у превођењу поезије)

2012. Is Corpus Stylistics Bent on Self-Improvement, or The Role of Reference Corpora in the 21st Century, *PALA 2012 Malta Conference 'Language, Narrative and the New Media'* (рад критикује неке делове уџбеника *Корпусна лингвистика* у издању Cambridge University Press (2012).

2012. That Day When I Beheld Her Face: Subtext in Russian-English Translation, *English Language and Literature Studies: EmbracingEdges*, Филолошки факултет у Београду. (Рад се бави детаљном анализом подтекста једног Пушкиновог стиха и његовог превода.)

2013. Louw's Subtext and Relexicalisation as the Basis of University Classroom Research in Corpus Stylistics. *Fifth International Conference on Corpus Linguistics*, University of Alicante, 14-16. mart 2013

2013. Subtext and Relexicalisation as First Steps in Establishing Authorial Intention, or What Wolfgang Teubert Means by Saying that there is no True Meaning. *Poetics and Linguistics Association, 'Mobile Stylistics'*. University of Heidelberg.

2013. States of Affairs, Semantic Prosody and Subtext in Poetic Translation. *International Conference 'The Magic of Innovation: New Techniques and Technologies in Teaching Foreign Languages'*. МГИМО МИД России. (У раду се пореде два превода на руски Шекспировог Сонета број 2.)

2014. Peer Commentary to 'Distributional Semantics for Philosophy' by Aurelie Herbelot, University of Cambridge. *Workshop 'Empirical Methods of Linguistics in Philosophy'*, TU Dortmund University

2014. 'Whither the Monitor Corpus' (у коауторству с Билом Лоуом), *ICAME 2014*, Nottingham University

2014. 'Science without Scions: Introducing the New Pedagogy for Subtextual Corpus Stylistics' (у коауторству с Билом Лоуом), *Sixth International Conference on Corpus Linguistics*, AELINCO, University of Las Palmas de Gran Canaria

2014. 'Measuring Banality', *Sixth International Conference on Corpus Linguistics*, AELINCO, University of Las Palmas de Gran Canaria, (рад предлага иновативну методу истраживања „инспирисаности“ текста методама корпусне стилистике)

2014. (у коауторству с Бојаном Калањ) 'Semantic prosody and subtext in the corpus of 3rd year writing assignments of Belgrade students of English', *Poetics and Linguistics Association*, Марибор

2014. (у коауторству с Билом Лоуом) 'Humour as Subtext', *4th International Conference on Humour "Theories and History of Humour – Arts, Literatures, and Science"*, University of Codogno

2015. 'Essential elements of any corpus-attested definition of a literary stylistic device', VII International Conference on Corpus Linguistics, organised by AELINCO (Spanish Association of Corpus Linguistics), University of Valladolid

2015. (у коауторству с Билом Лоуом) 'Shared logical form and shared metaphysics? In search of corpus-derived empathy in stylistics', VII International Conference on Corpus Linguistics, organised by AELINCO (Spanish Association of Corpus Linguistics), University of Valladolid

2015. 'Corpus-derived subtext and prospection in non-native academic writing', *Corpus Linguistics SIG Event, British Association for Applied Linguistics*, Coventry University. (Наступ на једнодневном семинару, посвећеном Билу Лоуу, даје пресек најновијих примена његове контекстуално-просодијске теорије, укључујући материјал који су пружили студенти Београдске Катедре за Англистику.)

2015. 'Stylistic markedness in poetic and nonpoetic discourse: towards corpus-attested definitions of literary terms', ELLSTAT, Faculty of Philology, University of Belgrade (рад предлага дефиницију метафоре, засновану на анализи Јејтса и референтном корпусу).

2016. „Корпусный подтекст в русско-английском переводе”, VIII Международная научная конференция «Прикладная лингвистика в науке и образовании. Alpac Report – полвека после разгрома». Филологический факультет РГПУ им. А.И. Герцена совместно с кафедрой математической лингвистики филологического факультета СПбГУ, Санкт-Петербург (рад предлага истраживање културног контекста кроз граматичке ниске).

2017. „К описанию культурных контекстов с использованием методов корпусной стилистики”, Международная научная конференция «Магия ИННО: Новые измерения в лингвистике и лингводидактике», МГИМО МИД России (рад је посвећен преминулом историчару и археологу П.М. Кожину и повезује његову дефиницију културе с методологијом корпусне стилистике).

2017. а) "Proximity as entailment: its probability, causality, intuitive opacity and empiricism", with Bill Louw (рад илуструје теоријске премисе Лоуа на примеру Бродског);

б) "The reconstruction of the context of culture through corpus stylistics" (рад истражује контекст културе у Фокнеровом роману *Absalom, Absalom*)

Международная научная конференция «Корпусная лингвистика 2017», Кафедра математической лингвистики Филологического факультета Санкт-Петербургского государственного университета

2018. „Выявление неочевидных лексико-грамматических инноваций в языке И. Бродского посредством корпусного анализа семантических просодий”, Международная научная конференция „Вторые Григорьевские чтения. Неология как

проблема лингвистической поэтики”, Институт русского языка им. В.В Виноградова РАН

2018. "The diagnostic potential of Contextual Prosodic Theory in establishing forensically the features of manipulative newspaper discourse in Russian”, IVACS, ‘Corpus linguistics: Language, Communities & Mobility, University of Malta’

2018. ‘Corpus-derived subtext and prospection in novel-writing’, Poetics and Linguistics Association (PALA), University of Birmingham, UK.

2019. "Philosophical foundations of corpus stylistics", Poetics and Linguistics Association 2019, University of Liverpool.

2019. "Corpus-based subtext and prospection in English and Russian prose and poetry", BELLS90, University of Belgrade,

2019. "Translating Brodsky: A corpus stylistic approach", University of Craiova.

2021. “Proving the validity of Contextual Prosodic Theory by studying prospection”, *IALS Conference 2021 ‘A Game of Theories’*, 9th conference of the International Association of Literary Semantics, Универзитет у Вилњусу, Литванија.

2022. "All Art is Propaganda": The novel and the critical essay as subtextual genres of George Orwell’, Poetics and Linguistics Association, Aix-Marseille Université, Francuska.

2022. “A corpus stylistic analysis of Maya Angelou's complete poetry corpus”, Међународна конференција на Филолошком факултету Универзитета у Београду, *Savremena filološka istraživanja*, 3-4 decembra, koautor Kiril Ignatov (Moskovski državni univerzitet Lomonosov)

2023. "Can semantic prosody survive without Gricean maxims? A response to a contemporary critique of the diagnostic potential of SP", Poetics and Linguistics Association, University of Bologna, Italy.

2023. “Stylistic features of a politician’s speech explored by Contextual Prosodic Theory”, 7th International Conference of the English Department “English Language and Literature Studies: Modern Perspectives and Beyond”, Филолошки факултет, Универзитет у Београду.

2024. International Association of Literary Semantics, Canterbury, UK (sa Bojanom Kalanj), 12-14 april.

2024. Међународни симпозијум позоришних критичара и teatrologa у оквиру Sterijinog pozorja.

2025. Corpus-derived grammatical subtext in Charles Dickens’s fiction. ‘Digital Stylistics’, Poetics and Linguistics Association, Aston University, Birmingham, UK (online).

Предавања по позиву (2) и пленарни наступи (3):

У новембру 2017. одржала предавање на тему „Corpus applications of semantic prosody to stylistics, translation, banality and prospection” студентима докторских студија друштвених наука Универзитета у Модени, Италија.

У децембру 2018. одржала предавање на тему „Филозофске основе корпусне стилистике” на Институту за филозофију и друштвену теорију у Београду.

<https://ifdt.bg.ac.rs/marija-milojkovic-filozofske-osnove-korpusne-stilistike/>

2019. „Возможности контекстуально-просодической теории для установления диагностических признаков манипулятивного дискурса при производстве лингвистической экспертизы”, Международная научная конференция

„Международные и национальные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы", Кафедра судебной экспертизы юридического факультета ННГУ им. Н.И. Лобачевского, г. Нижний Новгород, 16–17 мая 2019 г. - **пленарни наступ**

2024. Studying grammatical subtext for the purposes of forensic expertise - a corpus stylistic approach. Научно-практическая конференция с международным участием

„Национальные и международные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы". Кафедра судебной экспертизы, Юридический факультет, Национальный научно-исследовательский университет имени Лобачевского, Нижний Новгород -

пленарни наступ у дистанционном формату

2025. Semantic prosody and its reversal in a transcript of Donald Trump's Inaugural Address.

Международная научно-практическая конференция „Национальные и международные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы". Кафедра судебной экспертизы, Юридический факультет, Национальный научно-исследовательский университет имени Лобачевского, Нижний Новгород - **пленарни наступ у дистанционном формату**

Цитираност радова чији је (ко)аутор др Марија Милојковић:

Scopus: 5 радова, 20 цитата (индекс 3)

Web of Science: 5 радова, 6 цитата (индекс 2)

Приказ и оцена објављених радова

Монографија- категорија M10:

- Louw, B. & Milojkovic, M. (2016). Corpus Stylistics as Contextual Prosodic Theory and Subtext. Amsterdam: John Benjamins **M11**

У овој монографији је дат заокружен (у датом тренутку) опис контекстуално-прозодијске теорије Била Лоуа. Књига је подељена на два дела од по шест поглавља: теоријски, чији је аутор Лоу, и апликативни, чији је аутор Милојковић. Допринос коауторке Марије Милојковић је пре свега апликативни, т. ј. понуђени детаљни примери (а) могућих примена теорије у оној фази књижевне критике када критичар тумачи значење текста, на енглеском и на руском језику, (б) у домену превођења поезије са руског на енглески језик, и (в) у настави корпусне стилистике студентима англистике. Осим тога, коауторка Милојковић користи контекстуално-прозодиску теорију да би (а) увела у разматрање могућност утврђивања ауторске намере, и (б) понудила своју верзију дефиниције „ауторске неискрености“, т. ј. „квалитетног“, односно „инспирисаног“ текста, коју затим тестира на песмама двојице аутора, на енглеском и на српском језику, уз освртање на мишљења самих аутора да би употпунила домен истраживања. Ова књига се и даље налази на списковима препоручене литературе у уџбеницима познатих енглеских издавача (нпр. у уџбенику *Researching Stylistics: A Student Guide*, Routledge, 2025).

Поглавља у монографијама (2) – категорија M10:

- Louw W. E. & Milojkovic M. 2014. Semantic prosody. In *The Cambridge Handbook of Stylistic*, P. Stockwell & S. Whiteley (eds.), 260-283. Cambridge: Cambridge University Press. **M13**

С обзиром на дидактичку сврху ове публикације, у овом поглављу аутори илуструју како се принцип проучавања ауторских одступања од семантичке прозодије референтног корпуса користи ради тумачења одређене песме. Поглавље је написано у форми дијалога: након кратког увода који је написао Лоу, Милојковић тумачи делове познате Јејтсове песме, док Лоу даје теоријска објашњења након сваког сегмента анализе. Нагласак анализе се ставља на граматички подтекст пре него на одступања од семантичке прозодије у класичном смислу.

- Milojkovic M. & Louw W. E. 2017. Towards a corpus-attested definition of creativity as accessed through a subtextual analysis of student writing. In *Essential Competencies for English-medium University Teaching*, R. Breeze & C. Sancho Guinda (eds.), 125-141. Springer. **M13**

Ово истраживање спроведено на трећој године студија англистике је имало за циљ дефинисање појма креативног одступања од језичке норме насупрот одступању које крши норме датог језика. Дефиниција креативности у овом раду се заснива на лексичким варијаблама у оквиру једног граматичког низа које су семантички сродни ретким, али постојећим варијаблама у референтном корпусу.

Чланци у часописима (9) – категорије M20/M50:

- Milojkovic M. 2020. Is the truthfulness of a proposition verifiable through access to reference corpora? *Journal of Literary Semantics* 49 (2): 119-141. **M23**

Рад описује филозофску подлогу феномена граматичког подтекста као дела значења текста, а посебно улоге коју подтекст игра у „проспекцији“, када граматички подтекст у првом реду текста антиципира транзиције у даљем тексту.

- Milojković M. 2020. Contextual prosodic theory applied to English-Serbian poetic translation. *Belgrade English Language and Literature Studies*. Volume XII, 205-230. Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade. **M52**

У раду се пореде два превода Шекспировог сонета 129 професора Бориса Хлебеца, коме је овај број часописа посвећен. Рад користи феномен граматичког подтекста да би утврдио зашто су српски читаоци који су консултовани у оквиру овог истраживања закључили да је верзија Б „допадљивија“.

- Milojkovic M. 2019. Corpus-derived subtext and prospection in novel-writing: examining Faulkner's *Absalom, Absalom!* and DeLillo's *White Noise*. In *Структурная и прикладная лингвистика*, 13, 129-139. ISSN 0202-2400 **M53**

Ауторка истражује лексико-граматичке и чисто граматичке ауре у уводним пасусима познатих романа Фокнера и Делила да би показала како оне доприносе значењу датог пасуса и наговештавају дешавања у даљем тексту (феномен проспекције).

- Милойкович М. 2019. Иосиф Бродский: модальность как прием// Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. № 6. — Нижний Новгород: Изд-во ННГУ. 203-210. **M24**

У овом раду на руском језику ауторка истражује улогу граматичког подтекста у стварању импликација у познатој песми Јосифа Бродског. Ауторка проналази пример проспекције у првом стиху песничког дела, као и модалне изразе чије су семантичке ауре у референтном корпусу засноване на најфреквентнијим лексичким варијаблама

граматичких низова допуњују значење које је читаоцу доступно на свесном нивоу, потврђујући тезу о интеракцији граматичких низова у тексту.

- Milojkovic M. 2017. Grammatical 'hidden' meaning as part of pun and metaphor in English. *Studying Humour – International Journal*, Volume 4 **M53**

Ауторка истражује улогу граматичког подтекста у механизмима настанка игре речима и метафоре, и нуди корпусно-стилистичку дефиницију метафоре, засновану на комплексном примеру из Јејтсове песме *My Circus Animals' Desertion*.

- Milojkovic M. 2013. Is corpus stylistics bent on self-improvement? The role of reference corpora 20 years after the advent of semantic prosody. *Journal of Literary Semantics* 42 (1): 59–78. **M23**

У овом међународном часопису посвећеном истраживањима у области стилистике, рад се бави критичком анализом онога што ауторка сматра заблудама када је у питању разумевање феномена семантичке прозодије и улоге Лоуових истраживања, и уводи тему легитимности граматичког подтекста као иновативног начина „читања“ ауторског текста.

- Milojkovic M. 2013. Bill Louw's Contextual Prosodic Theory as the basis of (foreign language) classroom corpus stylistics research. *Research in Corpus Linguistics* 1. **M53**

У раду се описује квантитативно и квалитативно истраживање спроведено са студентима друге године англистике. Након што су упознати са принципима корпусне стилистике када су у питању семантичке прозодије и граматички подтекст, студенти су прошли индивидуално тестирање примене ових техника и попунили упитник намењен анализи њиховог разумевања и прихватања овог начина анализе значења песничког текста.

- Milojkovic M. 2012. Time and transitions in Larkin's poetry. *NAWA: Journal of Language and Communication* 6 (1): 102-126. **M53**

Ова студија се надовезује на претходну, али овога пута открива специфичности Ларкинове употребе секвенци као што су *but when* и *and now*, које у његовој поезији имају улогу карактеристичне и на крају увек разочаравајуће транзиције.

- Milojković M. 2011. Quenched light, or seeing through a glass darkly – a collocation-based view of Larkin's atheism and depression. *Belgrade English Language and Literature Studies*. Volume III, 127-144. **M52**

Ауторка истражује целокупни корпус Ларкинове поезије да би у закључку, анализом песничких слика издвојених на основу кључних речи, довела у питање атеистичке ставове који се Ларкину често приписују.

Чланци у зборницима конференција (13)- категорије M30/M60:

- Milojkovic M. 2025. Semantic prosody and its reversal in a transcript of Donald Trump's Inaugural Address. In **Международная научно-практическая конференция „Национальные и международные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы”**: сборник докладов, г. Нижний Новгород, 14–16 мая 2025 г. Нижний Новгород: ННГУ. pp 236-246. ISBN 978-5-91326-974-4 **M31**

У раду се наводе примери недоследности неких колокација у инаугурационом говору америчког председника. Корпусно-стилистичком анализом ових колокација долази се

до могућих тумачења ових делова текста, односно могућих разлога зашто је одређена колокација употребљена.

- Milojkovic M. 2024. Studying grammatical subtext for the purposes of forensic expertise - a corpus stylistic approach. In Национальные и международные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы: сборник докладов **Научно-практической конференции с международным участием**, г. Нижний Новгород, 22–23 мая 2024 г. Нижний Новгород: ННГУ. pp. 241-255. ISBN 978-5-91326-887-7 **M61**

У раду се проучава говор бившег америчког председника Бајдена пред Генералном скупштином УН у септембру 2022. године. Колокацијска анализа открива суптилније поруке Бајденовог текста.

- Milojkovic M. 2024. A corpus stylistic analysis of Maja Angelou's 'Prisoner' from the perspective of Contextual Prosodic Theory. In Савремена филолошка истраживања, зборник радова. Година I / [ed. Рајна Драгићевић, Мина Ђурић, Владимир Карановић]. - Београд : Универзитет у Београду, Филолошки факултет, 2024. - ISBN 978-86-6153-738-7. **M63**

У раду је понуђена исцрпна колокацијска анализа песме Маје Анцелоу, као илустрација Лоуове методе. Први пут се истражују специфичности стриктно граматичког подтекста у оквиру корпуса једног аутора.

- Milojkovic M. 2024. "Can semantic prosody survive without Gricean maxims? A response to a contemporary critique of the diagnostic potential of SP", Proceedings of Poetics and Linguistics Association, University of Bologna. **M33**

Ова оштра критика се односи на два доприноса Дена Мекинтајера дискусији о феномену семантичке прозодије. Аргументација се посебно тиче Мекинтајеровог (и Вокеровог) приказа животног дела Била Лоуа у уџбенику корпусне стилистике, као и Мекинтајеровог разумевања (како се наводи, погрешног) улога семантичке преференце и Грајсових максима у „читању“ семантичке прозодије.

- Milojkovic M. 2017. The reconstruction of the context of culture through corpus stylistics. In *Труды международной конференции «Корпусная лингвистика – 2017»*, V.P. Zakharov (ed.), 59-65. Санкт-Петербург: С.-Петербургский гос. университет, Фил. факультет. **M33**

У раду се приказује како анализа граматичког подтекста може допринети дубљем разумевању културног контекста у коме је дело настало.

- Milojkovic M. 2016. A corpus-attested view of business English metaphors. In *CILC2016. 8th International Conference on Corpus Linguistics*, A. Moreno Ortiz & C. Pérez-Hernández (eds.), 283-297. EPiC Series in Language and Linguistics, volume 1. **M33**

Ауторка истражује чланак објављен у енглеским новинама „Гардијан“ везан за економске тенденције у Великој Британији. У фокусу су идиоматски изрази везани за овај регистар. Ауторка показује да се, из перспективе контекстуално-прозодијске теорије, ови изрази могу сматрати делексичним, али не и метафоричним, зато што увек имају јединствено и јасно значење које не зависи од ко-текста.

- Louw W.E. & Milojkovic M. 2016. War poets as a brand – unpacked by corpus-derived subtext. In *CILC2016. 8th International Conference on Corpus Linguistics*,

На примерима из дела енглеских песника доба Првог светског рата, овај рад брани контекстуално-прозодијску теорију из перспективе њеног ослањања на индукцију која је увек пробабилистичка.

- Milojkovic M. 2016. Corpus-derived subtext in Russian-English translation. In *Прикладная лингвистика в науке и образовании. Alpac Report – полвека после разгрома. Труды VIII Международной научной конференции. 24-26 ноября 2016 г.*, 188-193. Санкт-Петербург: Филологический факультет РГПУ им. А.И. Герцена. **M33**

У раду се разматра граматички подтекст Фаленовог превода једног стиха познате Пушкинове љубавне песме. Ауторка закључује да подтекст превода адекватно преноси семантичке ауре оригиналног руског текста, и да би имагинарни буквалнији превод био мање адекватан.

- Louw W. E & Milojkovic M. 2015. Shared logical form or shared metaphysics: In search of corpus-derived empathy in stylistics. In *7th International Conference on Corpus Linguistics: Current Work in Corpus Linguistics: Working with Traditionally-conceived Corpora and Beyond (CILC 2015). Procedia - Social and Behavioral Sciences 198*, 535 – 545. Elsevier. **M33**

Овај рад је допринос студијама емпатије. Референтни корпус игра улогу заједничког језичког знања које се манифестује у конкретним секвенцама у тексту.

- Kalanj B. & Milojkovic M. 2014. Semantic prosody and subtext in the writing samples of Belgrade students of English. On-line Proceedings of the Annual Conference of PALA. http://www.pala.ac.uk/Annual_conferences/proceedings/2014/kalanj-milojkovic2014.doc **M33**

Рад истражује употребу семантичке прозодије у реченицама и граматичког подтекста у есејима студената Катедре за англистику. Резултати истраживања су охрабрујући за студенте англистике.

- Milojkovic M. 2013. Semantic prosody and subtext in English-Russian poetic translation. In *Proceedings of the International Conference 'The Magic of Innovation: New Techniques and Technologies in Teaching Foreign Languages'*, 411-415. Moscow: MGIMO University. **M33**

У раду се пореде два (од многобројних постојећих) превода на руски језик Шекспировог Сонета 2. Што се тиче перспекције у првом стиху, испоставља се да мање познати превод Ивановског садржи граматички подтекст који прецизније одговара оригиналу него подтекст у првом стиху Маршаковљевог превода за који се сматра да је најпознатији.

- Milojković M. 2011. The role of teaching techniques in vocabulary acquisition. In *ELLSIIR Proceedings. Volume 1*, N. Tomović & Vujić J. (eds.), 543-555. Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade. **M33**

У овој студији ауторка анализира учинак низа техника обнављања недавно уведеног вокабулара на часовима Савременог енглеског језика са студентима треће године англистике.

- Milojkovic M. 2011. Semantic prosody and subtext as universal, collocation-based instrumentation for meaning and literary worlds. In *Труды международной конференции «Корпусная лингвистика – 2011*, V.P. Zakharov (ed.), 47-52. Санкт-

У раду се по први пут примењују основне премисе Лоуове методологије корпусних истраживања на неколико примера из руске поезије. Ауторка анализира семантичку прозодију речи „рат“ у целокупном Пушкиновом корпусу да би показала да се Пушкинова представа о рату заснивала на позитивним асоцијацијама пре него негативним; такође се појашњава како се граматички подтекст Блокове познате песме може читати двоструко, што се односи и на најпознатију Пушкинову љубавну песму.

Чланци у зборницима конференција на руском језику (2):

- Милойкович, М. 2019. Возможности контекстуально-просодической теории для установления диагностических признаков манипулятивного дискурса при производстве лингвистической экспертизы. ***Международная научная конференция: Международные и национальные тенденции и перспективы развития судебной экспертизы.*** [Proceedings of the International Conference: International and national tendencies and perspectives of the development of forensic expertise. Lobachevsky University, Nizhny Novgorod, Russia.] Нижний Новгород: Изд-во ННГУ. 42-59. **М31**

Иновативност овог рада је у примени контекстуално-прозодијске теорије Лоуа у области форензичке експертизе. Узима се постојећа форензичка анализа једног новинарског текста и показује се како референтни корпус може допринети доказивању постојеће ауторске намере угрожавања нечијег јавног угледа.

- Милойкович М. 2017. „Возможности описания культурных контекстов методом корпусной стилистики“. In Магия ИННО: новые технологии в языковой подготовке специалистов-международников. (Москва, 25–26 марта 2017 г). Том 2, Секции 5-8. 536-544. **М33**

Спајањем погледа на научна истраживања и научни систем покојног руског археолога П. М. Кожина и Лоуове контекстуално-прозодијске теорије, ауторка конструише могући научни поступак дефинисања културног контекста једне епохе. Ако се, према Кожину, култура једне епохе дефинише као збир њених карактерних стереотипова, било какав текст који јој припада може да се тумачи као одступање од датог референтног корпуса.

IV Стручно-професионални допринос

2001-2009. Преводила књижевне критике, интервјуе, садржаје позоришних комада и биографије драмских писаца, редитеља и глумаца за потребе Југословенског драмског позоришта на српски, енглески и руски. За интерне потребе ЈДП-а превела драму Јагоша Марковића *Телефонска говорница*. У току 2002. симултано преводила за Медија центар, на српски, енглески и руски језик. Преводила научне радове из области археологије.

Била је међународни рецензент за :

- часопис *English for Specific Purposes*, рецензије 2019. и 2020. године (међународни часопис изузетних вредности, M21a)

- за конференцију *Corpus Linguistics 2021*, Универзитет у Лимерику, Ирска (13-17. јул 2021)
- за часопис *Анали филолошког факултета* (M24), 2025.

V Допринос академској и широј заједници

Координатор на предметима Савремени енглески језик П-3 и П-4 и Енглески језик - завршни (после 4. семестра) од 2011. до 2020. године. Координирала рад у настави укупно 16 колега и студената постдипломских студија.

VI Чланство у стручним и научним организацијама и удружењима

Poetics and Linguistics Association, од 2011.

International Association of Literary Semantics, од 2021.

ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Након што је прегледала конкурсни материјал, Комисија је утврдила да једини пријављени кандидат др Марија Милојковић у потпуности задовољава критеријуме за избор у звање доцента на Филолошком факултету Универзитета у Београду.

Узимајући у обзир релевантне квалификације, радно искуство, изузетна научна и стручна интересовања, Комисија се сагласила да за доцента за ужу научну област Англистика (предмет Енглески језик) предложи **др Марију Милојковић**. Комисија сматра да др Милојковић вишеструко испуњава опште, обавезне и изборне услове за избор у звање доцента предвиђене Законом о високом образовању РС и Статутом Филолошког факултета Универзитета у Београду и наведене у Конкурсу. Њена научна стремљења и интересовања су се показала од непроцењиве вредности и допринеле непрестаном унапређењу наставе на курсевима на којима је ангажована.

Из њеног досадашњег педагошког ангажовања се види стално настојање ка побољшању и олакшавању процеса учења и усвајања одређених језичких вештина код студената са циљем постизања што вишег нивоа комуникативне компетенције. Током протеклих година др Марија Милојковић је својом стручношћу дала значајан допринос подизању квалитета наставе на Катедри за енглески језик и књижевност што препознају и чланови колектива и њени студенти. Поред тога, висока цитираност њених радова у базама података доприноси видљивости Филолошког факултета и Универзитета у Београду у међународним научним круговима. Њен професионални и лични однос према колегама и студентима је високо цењен. До сада се др Милојковић показала као незаменљив члан Катедре за енглески језик који је увек спреман да одговори и на најкомплексније стручне изазове и радне задатке изузетно добро реагујући у најразличитијим професионалним ситуацијама.

Имајући у виду све претходно речено, Комисија са задовољством предлаже Изборном већу Филолошког факултета да **др Марију Милојковић** **изабере у звање доцента за ужу научну област Англистика, предмет Енглески језик.**

У Београду, 11.12.2025. године

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ:

др Јелена Вујић, редовни професор, председник Комисије

Филолошки факултет Универзитета у Београду

др Ивана Трбојевић Милошевић, ванредни професор

Филолошки факултет Универзитета у Београду

др Александар Вулетић, ванредни професор

Факултет примењених уметности Универзитета уметности у Београду